

סֵדֶר קְרִיאַת הַתּוֹרָה לְשַׁבָּת

SEDER K'RIAT HATORAH L'SHABBAT — READING THE TORAH ON SHABBAT

קבלת התורה

הקפה

ברכות התורה

הגבהה

מי שבין

ברכת הגומל

ברכות ההפטרה

הקזרת התורה

The Ark is opened. Remove the Torah.

EIN KAMOCHA vaElohim Adonai,

v'ein k'maasecha.

Malchut'cha malchut kol olamim,

umemshalt'cha b'chol dor vador.

Adonai melech, Adonai malach,

Adonai yimloch l'olam va-ed.

Adonai oz l'amo yitein,

Adonai y'vareich et amo vashalom.

אֵין כְּמוֹךָ בָּאֱלֹהִים אֲדֹנָי,

וְאֵין כְּמַעֲשֶׂיךָ.

מַלְכוּתְךָ מַלְכוּת כָּל-עֲלָמִים,

וּמְשַׁלְתְּךָ בְּכָל-דֹּר וְדֹר.

יְיָ מֶלֶךְ, יְיָ מַלְאָךְ,

יְיָ יִמְלֹךְ לְעֹלָם וָעֶד.

יְיָ עֹז לְעַמּוֹ יִתֵּן,

יְיָ יְבָרֵךְ אֶת עַמּוֹ בְּשָׁלוֹם.

THERE IS NONE LIKE YOU among the gods, Adonai,

and there are no deeds like Yours.

You are Sovereign over all worlds,

and Your dominion is in all generations.

Adonai reigns, Adonai has reigned,

Adonai will reign forever and ever.

Adonai will give strength to our people,

Adonai will bless our people with peace.

Av harachamim,

heitivah virtzoncha et Tzion,

tivneh chomot Y'rushalayim.

Ki v'cha l'vad batachnu,

Melech El ram v'nisa, Adon olamim.

אב הַרַחֲמִים,

הֵיטִיבָה בְּרַצוֹנְךָ אֶת צִיּוֹן,

תִּבְנֶה חוֹמוֹת יְרוּשָׁלָּיִם.

כִּי בְּךָ לִבָּד בְּטַחֲנוּ,

מֶלֶךְ אֵל רַם וְנִסָּא, אֲדוֹן עוֹלָמִים.

Source of mercy: favor Zion with your goodness;

rebuild the walls of Jerusalem.

For in You alone do we trust,

Sovereign, high and exalted, God Eternal.

אֵין כְּמוֹךָ *Ein kamocho* *There is none like You* is an agglomeration of Psalm 86:8, Psalm 145:13, Psalm 10:16, Psalm 93:1, Exodus 15:18, and Psalm 29:11.

הֵיטִיבָה בְּרַצוֹנְךָ *heitivah virtzoncha* *with Your goodness* Psalm 51:20